

# GRAND Pelerinage

## Ste-ANNE de BEAUPRE, Quebec

le 7 Sept. 1926

Prix du Billet \$10.00  
(Pour tout le district de Drummond à Edmundston)

Chance exceptionnelle de faire un beau voyage à grand marché.  
Train spécial complet: chars Colonist, chars-dortoirs, chars-refectoire, Visite de la ville de Québec en autobus.

Arrêts à Drummond, Grand-Saut, St-Léonard et Edmundston. Ailleurs sur demande.

Notre train passera à Drummond vers 10 heures, le 7 au soir, 30 heures de séjour à Ste-Anne. Retour vendredi matin.

IMPORTANT: Pour s'assurer un bon service, acheter son billet d'avance. Agents dans chaque localité.

Pour autres informations s'adresser au soussigné: **A. E. MONBOURQUETTE**, ARICHART, N.-E. Organisateur.

OU A: **L'IMPRIMERIE DU MADAWASKA**, Edmundston, N.-B.



**G. T. KENNEDY**

23 rue de l'Eglise  
Edmundston, N.-B.

représente la **SUN LIFE ASSURANCE Company of Canada**

la plus grande compagnie d'assurance-vie canadienne. Plus d'un BILLION de dollars en force. 69-j.n.o.-22jt.

### On Demande

Chance exceptionnelle pour homme ou femme qui désire un emploi permanent et rémunératif. Devra parler les deux langues pour vendre des médecines dans la ville d'Edmundston. S'adresser par lettre à: The HOME REMEDIES & SUPPLIES Co.Ltd. Casier 302, Amherst, N.-S. 74-4fs-5a.

### A Vendre

Bouquets Spirituels, Offrandes de messes, cartes de sympathies, cartes de correspondance de deuil au Bureau du "Madawaska".

## Page Agricole

### Agent Demandés

La grande Ligne des Produits Watkins offre aux personnes ambitieuses une occasion unique de faire beaucoup d'argent facilement. Absolument aucun risque. Territoire réservé. Villes ou Campagnes.  
The J. R. WATKINS Company, 379 Craig Ouest, 85-4fs-12a. Montréal.

### A Vendre

Un CASH REGISTER neuf, marque "St-Louis", à vendre à très grand sacrifice. S'adresser au Bureau du "Madawaska".

### EVA BERUBE

pianiste  
Professeur licencié du Collège de musique Dominion.  
Leçons à domicile  
Rue Rice, Edmundston, N.B. 85-3fs-12a.

### A Louer ou à Vendre

BOULANGERIE et résidence situées sur la rue principale à Eagle Lake, Me., bien équipée et avec très bonne clientèle. Pour plus de renseignements s'adresser à JOS. DAVID, Edmundston, N.-B. 87-3fs-26a.

### PUBLIC NOTICE

PUBLIC NOTICE is hereby given that the F. E. Rivard Company Limited, a Company incorporated by Letters Patent on the 5th day of February A.D., 1913 with head office at St-Leonard, N.B., will apply under the provisions of the New Brunswick Companies Act 1916 for leave to surrender its charter.

### NOTICE OF SALE

To Joseph Girard, of the Parish of Sainte Anne, in the County of Madawaska and Province of New Brunswick, and Elodie, his wife, and to all others whom it may concern:

NOTICE is hereby given, that by virtue of a power of sale contained in a certain Indenture or Mortgage bearing date the eighth day of June, A.D., 1922, and made between the said Joseph Girard and Elodie, his wife, of the first part, and Pius Michaud, of the Town of Edmundston, of the other part, and recorded in Book E-3, at pages 650-653, as number 21869, of the Madawaska County Records, said mortgage having been assigned by the said Pius Michaud to one Elie Saindon, of the Parish of Sainte Anne, in the County aforesaid, on the ninth day of August, A.D., 1926, the assignment thereof having been registered in Book A-4, as number 26428 of the Madawaska County Records:

There will be sold, for the purpose of satisfying the principal money and interest secured by the said Mortgage, and the assignment thereof, default having been made in the payment thereof as therein provided, at public auction, in front of the Court House in the Town of Edmundston, in the County of Madawaska, on Thursday, the twenty-third day of September, A.D., 1926, at the hour of eleven o'clock in the forenoon, all the lands and premises described in the said Mortgage as follows:

All that certain lot, piece or parcel of land and premises, situated, lying and being in the Parish of Sainte Anne, in the County of Madawaska and Province of New Brunswick, bounded and described as follows:—On the front by the Public road, on the upper side by land owned and occupied by one Jean Girard, Jr., on the lower side by land and lot, measuring in width twenty-three rods and containing seventy-five acres more or less, and being part of the same land deed to said Xavier Girard by one Isidore Bourgois.

Also all that other certain lot, piece or parcel of land and premises, situated, lying and being in the Parish of Sainte Anne, in the

### LES MOUTONS

C'est une époque où d'habitude on ne pense guère aux brebis, ni aux agneaux.

Bien des choses ont besoin de ne pas être oubliées, sous peine de grecher tout le bénéfice de l'élevage; et ce sont: l'amputation de la queue des agneaux et la castration des petits mâles.

Il est entendu que cet automne les agneaux qui auront toute leur queue seront payés un sou de moins par livre que ceux qui auront subi l'amputation. Pourquoi...?

Pour deux raisons une raison d'apparence d'abord. Les moutons à queue courte paraissent bien mieux en groupes que les autres. Ils sentent beaucoup plus propres que ceux dont la queue est souillée, et les acheteurs jugent pas mal de l'état de l'engraissement par l'état du dehors du mouton.

La deuxième raison est que la queue du mouton n'est pas plus utile longue que courte.

Ainsi, pourquoi nous entêter à ne pas faire cette opération de rien, et perdre une piastre par mouton pour l'avoir négligé.

La castration des petits mâles a également son importance. Les raisons sont nombreuses et toutes meilleures les unes que les autres.

La plus importante à mon gré est celle où les éleveurs sont avertis que si leurs agneaux ne sont pas châtrés, ceux-ci seront payés un sou de moins par livre. C'est déjà une perte d'une piastre.

Une autre raison de faire la castration des jeunes mâles, c'est que leur turbulence disparaît totalement, qu'ils engraisseront mieux et qu'ils n'ennuient plus leurs compagnes de pâturages. On estime que les agneaux châtrés gagnent une dizaine de livres: soit environ une piastre par tête.

Il est assez incompréhensible de constater que certains éleveurs où l'habitude de châtrer les agneaux était en honneur il y a vingt ans ont, depuis mis cette pratique au rancart. Aujourd'hui qu'elle acquiert une importance telle que combinée avec l'amputation de la queue, elle peut signifier

### COMMENT DEPECER LES VIANDES

Il est toujours bon de savoir comment trancher les viandes en retirant le plus grand profit tout en lui donnant une meilleure apparence et en lui conservant sa plus grande splendeur. La Cie Sheet Metal Products vient de publier un joli pamphlet dans lequel on trouve tous les renseignements nécessaires à ce sujet. On peut se procurer ce livret chez tous les marchands qui vendent les articles S. M. P.

County of Madawaska and Province of New Brunswick, bounded and described as follows:—On the front by the Settlement Road, on the rear by the rear line of the Saint John River lots, on the upper side by land owned and occupied by Xavier Girard and on the lower side by the estate of the late Xavier Girard and by lot owned and occupied by Fred Martin, being part of lot number seven in Tier 2 in said Parish.

Also, all that other certain lot, piece or parcel of land and premises situated, lying and being in the Parish of St. Anne in the County of Madawaska and Province of New Brunswick, bounded and described as follows:—On the upper side by land owned and occupied by Xavier Girard, on the lower side by lot owned and occupied by Pierre Martin, on the front by the northern side of the said settlement Road, and at the rear of lot of the second tier north of the St. John River, measuring in width twenty rods, the two above described lots contains one hundred acres more or less.

Together with all the buildings, improvements and appurtenances to the said lands and premises belonging.  
Dated the 17th., day of August A.D., 1926.  
A. J. Dionne,  
Solicitor for holder of Mortgage.  
Elie Saindon,  
Assignee of Mortgage.

fier un gain de deux piastres par tête d'agneau, on néglige totalement de la reprendre.

On connaît pourtant l'importance de la castration des jeunes porcs, et personne ne songe à se soustraire à cette exigence du marché. Est-ce que les exigences du marché pour la viande de moutons n'est pas la même, et est-ce, qu'en fin de compte, elle n'est pas aussi importante?

L'industrie du mouton dans notre province est destinée à progresser et à devenir très importante, mais à condition que nous nous mettons dans les vraies exigences du marché à viande. Si nous ne bénéficions pas de ce travail important qu'on fait les agronomes pour la création d'un marché payant pour les produits de qualité, nous courons le risque de retomber dans l'ancienne situation, et ce sont les porteurs de feuilles qui en souffriront.

Nous sommes forcés d'utiliser beaucoup d'espace dans nos fermes à cet élevage, espace qui serait à peu près impropre à toute autre chose. Quant à nous lancer dans cette industrie, organisons-nous et travaillons méthodiquement.

Le mouton mal fichu coûte aussi cher d'élevage que le mouton bien dressé; dans le premier cas, les dépenses sont moyennes et les profits moyens, tandis que dans le second cas, les dépenses ne sont guère plus fortes, et les profits meilleurs.

Nous devons conserver notre bonne avance réalisée au cours des dernières années, et ce n'est pas en nous laissant aller à la négligence que nous atteindrons les sommets.

Et ces sommets, il nous faut les atteindre, car les bons prix du marché sont en haut. Le temps de la guerre nous a un peu troublé l'espoir à ce propos, et nous prenons du temps à nous remettre. Ce temps n'est plus où tout ce qui s'appelait mouton, boeuf, porc, etc., se vendait à des prix fous, sans distinction ni rien: cela ne pouvait durer.

Et cela a duré assez longtemps pour nous désorienter et n'enrichir personne. Le temps que nous avons perdu depuis, est beaucoup plus regrettable que fut considérable le profit réalisé à la vaille que vaille.

N'oublions pas les bons pâturages, l'eau pure, les queues courtes, et les agneaux émasculés et gras. C'est la livre de bonne viande de moutons qui rapporte des profits.

Ls. de G. Fortin.

### ASSEMBLEE DE LA SOC. D'AGRICULTURE DE MADAWASKA

VENDREDI le 27 AOUT

A la Maison de Cour  
A Huit Heures p.m.

**Ne Devrait Pas Etre Negligee**

La femme qui éprouve cette sensation d'inconscience devrait savoir que c'est l'avertissement de la Nature que le sang a besoin d'être purifié. Au printemps, la Nature s'affirme de cette façon: vous ne savez que faire, vous êtes portée à vous assouir et à tout remettre au lendemain — puis survennent les maux de tête, les humeurs, les clous, les boutons et les éruptions de la peau. Le remède sûr, c'est le Régulateur de la Santé Féminine de Dr Lavi-vière. Il purifie le sang et aide la Nature à vous rendre forte et robuste.

1.00 la bouteille ou 6 bouteilles pour \$5.00 chez votre pharmacien ou nous vous l'envoyons sur réception de prix. © REG. MONTMORIN & CO., INC. 212 N. Main St., Boston, Mass.

### OBLIGATIONS, PRETS HYPOTHECAIRES, ESCOMPTE ET ASSURANCES

## La Corporation de Prêts de Québec

98 RUE ST-PIERRE, QUEBEC.

SOUS RESERVE DE VENTE PREALABLE, NOUS OFFRONS

Nom des Valeurs	Taux	Echange	Intérêt payable	Prix	Rapportant
<b>GOVERNEMENT</b>					
PROVINCE DE QUEBEC	5	Mai 1938	Mai Nov.	102.00	4.80
SOEURS de la CHARITE de Québec (Garanties par transport sur la Province)	5	Mai 29/30	Mai Nov.	100.00	5.00
Com. du Havre, Québec.	5	Mai 41/44	Mai Nov.	100.00	5.00
HOTEL-DIEU de ROBERVAL, (Garanties par octrois de la Province)	4	Juil. 1928	Jan. Juil.	98.25	5.00
5	Oct. 31/45	Fév. Août	100.00	5.00	
<b>MUNICIPALITES ET COMMISSIONS SCOLAIRES</b>					
Cité RIVIERE DU LOUP	5	Mai 1946	Mai Nov.	100.00	5.00
VILLE CAP de la Madeleine	5	Juil. 31/56	Jan. Juil.	100.00	5.00
VILLE JONQUIERE	5	Nov. 1935	Nov. Mai	100.00	5.00
ST-JOSEPH D'ALMA (Ville)	5	Oct. 1935	Fév. Août	100.00	5.00
5	Oct. 30/32	Fév. Août	100.00	5.00	
ST-COEUR DE MARIE (Canton Delisle)	5	Mai 40/42	Mai Nov.	100.00	5.00
VILLE CAP DE LA MADELEINE	5 1/2	Mai 31/35	Mai Nov.	pour rappor.	5.10
VILLE DE HULL	6	Mai 1928	Mai Nov.	101.50	5.10
MCMASTERVILLE, Qué.	6	Nov. 1928	Mai Nov.	101.80	5.25
MONTREAL-EST (Garante)	6	Sept 1936	Sept Mrs.	105.75	5.25
C. S. ROYAL ROUSSILLON	6	Juil. 1929	Jan. Juil.	102.10	5.25
MU. DE STE-FLORE	6	Mai 1952	Mai Nov.	106.80	5.50
VILLE DE PARIS	6	Mai 1930	Mai Nov.	100.00	6.00
<b>FABRIQUES ET INSTITUTIONS</b>					
FAB. WATERVILLE, Qué.	5	Nov. 1940	Mai Nov.	100.00	5.00
DIOCESE ALEXANDRIA	5	Juin 1940	Juin Déc.	100.00	5.00
DIOCESE TORONTO	5	Avr. 1935	Avr. Oct.	100.00	5.00
SRS GRISSES DE LA CROIX (D'OTTAWA)	5	Sept 1929	Sept Mrs.	100.00	5.00
5	Sept 37/39	Sept Mrs.	100.00	5.00	
FABRIQUE EAST ANGUS	5 1/2	Avr. 1953	Avr. Oct.	103.50	5.25
HOPITAL FRANCAIS DE MONTREAL (Ste-JEANNE D'ARC)	5 1/2	Juil. 1935	Jan. Juil.	100.00	5.50
5 1/2	Juil. 1945	Jan. Juil.	100.00	5.50	
HOPITAL LAVAL	6	Nov. 1933	Mai Nov.	103.20	5.50
HOPITAL NOTRE DAME	6	Mai 1931	Mai Nov.	100.00	5.50
5 1/2	Mai 1950	Mai Nov.	100.00	5.50	
INST. JEANNE D'ARC	5 1/2	Mai 1934	Mai Nov.	103.50	5.60
<b>UTILITES PUBLIQUES ET HYPOTHECAIRES</b>					
AQUEDUC MONTMAGNY	6	Juin 1934	Juin Déc.	102.00	5.75
CHEVALIERS COLOMB	6	Déc. 1939	Juin Déc.	102.00	5.80
DUKE PRICE POWER	6	Mai 1966	Mai Nov.	103.50	5.78
HARVEY CHEMICAL CO. OF CANADA LIMITED	6	Déc 36/40	Juin Déc.	100.00	6.00
FRASER CO. (Int. hyp.)	6	Mai 1950	Nov. Mai	100.00	6.00
CIE ELECTRIQUE MONTMAGNY	6	Nov 30/33	Mai Nov.	100.00	6.00
CORPORATION D'ENERGIE MONTMAGNY	6 1/2	Mai 1931	Mai Nov.	100.00	6.50
LEGARE, P. T.	7	Avr. 1931	Avr Août	100.00	7.00
LAMONTAGNE LTEE	7	Juin 1931	Déc Juil.	100.00	7.00
<b>VALEURS FRANÇAISES</b>					
SOISSONS	6	14 Nov. 1936	Mai Nov.	Prix du Marché	
PARIS-LYONS-MEDIT	6	*15 Août 1958	Fév Août.	Prix du Marché	
BORDEAUX	6	1 Nov 1934	Mai Nov.	Prix du Marché	
MARSEILLES	6	1 Nov 1934	Mai Nov.	Prix du Marché	
LYONS	6	1 Nov 1934	Mai Nov.	Prix du Marché	

Pour tout renseignement ou informations au sujet de l'achat, la vente ou l'échange d'obligations, consultez:

**J. ERNEST HEBERT**  
HOTEL ROYAL, EDMUNDSTON, N.B.